



Sverre Løberg, 1942
Foto: Hamburger Justizbehörde/Hamburg's justismyndigheter

Sverre Løberg

Sverre Løberg wurde am 4. April 1905 in Skien geboren. Er war verheiratet und hatte ein Kind. Von Beruf war er Typograf.

Sverre Løberg wurde aufgrund seiner Beteiligung am norwegischen

Widerstand wegen „Beihilfe zur Feindbegünstigung“ verhaftet

und im März 1942 zu 3 Jahren Zuchthaus verurteilt. Im Juli 1942

kam er von Norwegen in das Zuchthaus Fuhlsbüttel. Dort wurde er

hadde ett barn. Han var typograf av yrke. Sverre Løberg ble arres-

in der Buchbinderei eingesetzt. Der „Befehlshaber der Sicherheits-

tert på grunn av sin deltagelse i den norske motstandskampen,

polizei und des SD-Oslo“ wies die Hamburger Justiz an, Sverre

Løberg nach Verbüßung der Haftstrafe der Gestapo zwecks Ein-

weisung in ein Konzentrationslager zu übergeben. Sverre Løberg

büttel i juli 1942. Der ble han satt til å arbeide i bokbinderiet.

war bis Kriegsende inhaftiert, zuletzt im KZ Neuengamme.

Er gehörte bis zu seinem Tod 1976 zu den einflussreichsten

norwegischen Politikern.

etter endt soning, for deretter å bli sendt til en konsentrasjonsleir.

Sverre Løberg satt fanget fram til krigens slutt, til sist i konsen-

trasjonsleiren Neuengamme. Han var fram til sin död i 1976 en av

de mest innflytelsesrike norske politikere.

Norwegische Gefangene

Sverre Løberg

Sverre Løberg ble født i Skien den 4 april 1905. Han var gift og

hadde ett barn. Han var typograf av yrke. Sverre Løberg ble arres-

in der Buchbinderei eingesetzt. Der „Befehlshaber der Sicherheits-

tert på grunn av sin deltagelse i den norske motstandskampen,

polizei und des SD-Oslo“ wies die Hamburger Justiz an, Sverre

Løberg nach Verbüßung der Haftstrafe der Gestapo zwecks Ein-

weisung in ein Konzentrationslager zu übergeben. Sverre Løberg

büttel i juli 1942. Der ble han satt til å arbeide i bokbinderiet.

war bis Kriegsende inhaftiert, zuletzt im KZ Neuengamme.

Er gehörte bis zu seinem Tod 1976 zu den einflussreichsten

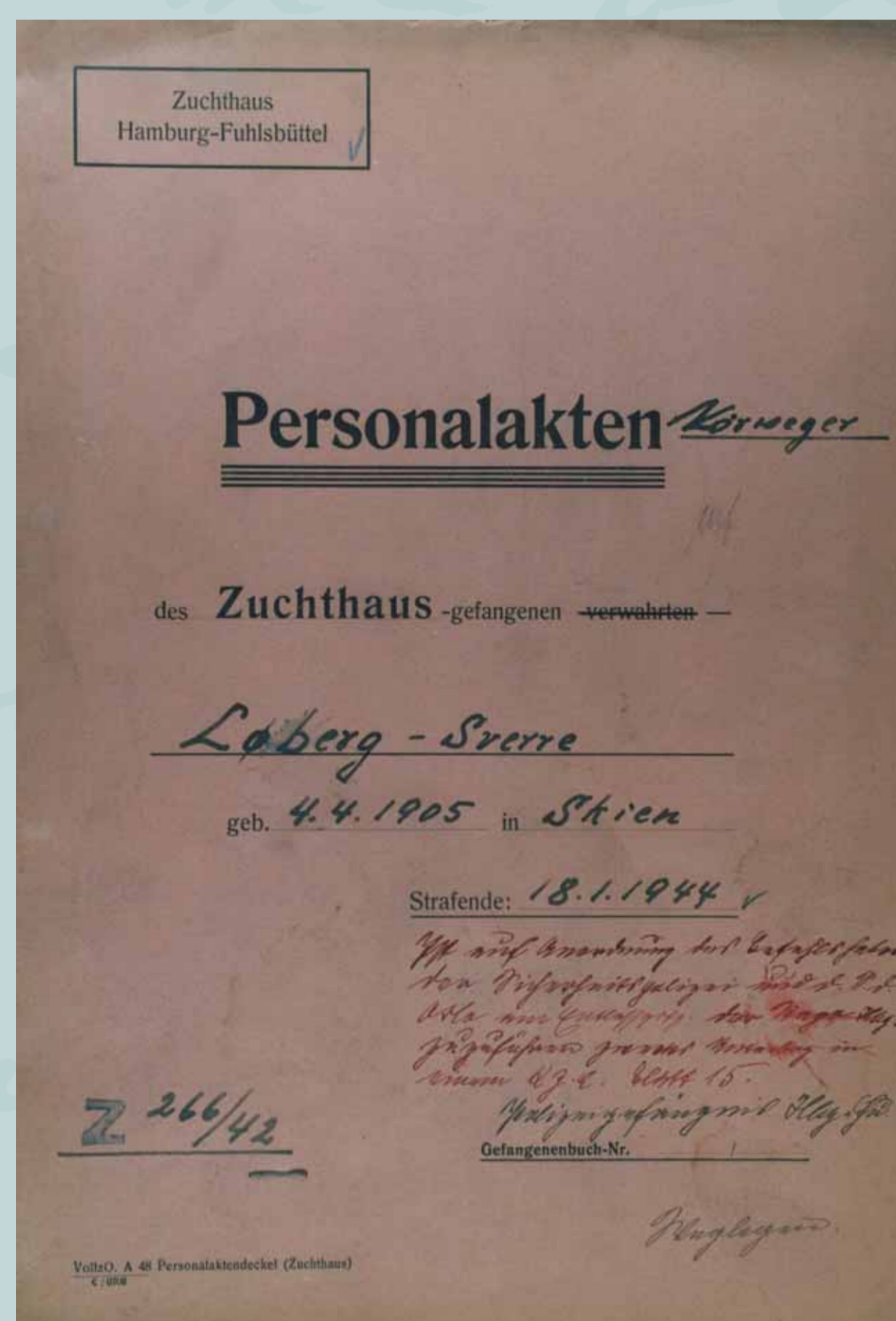
norwegischen Politikern.

etter endt soning, for deretter å bli sendt til en konsentrasjonsleir.

Sverre Løberg satt fanget fram til krigens slutt, til sist i konsen-

trasjonsleiren Neuengamme. Han var fram til sin död i 1976 en av

de mest innflytelsesrike norske politikere.

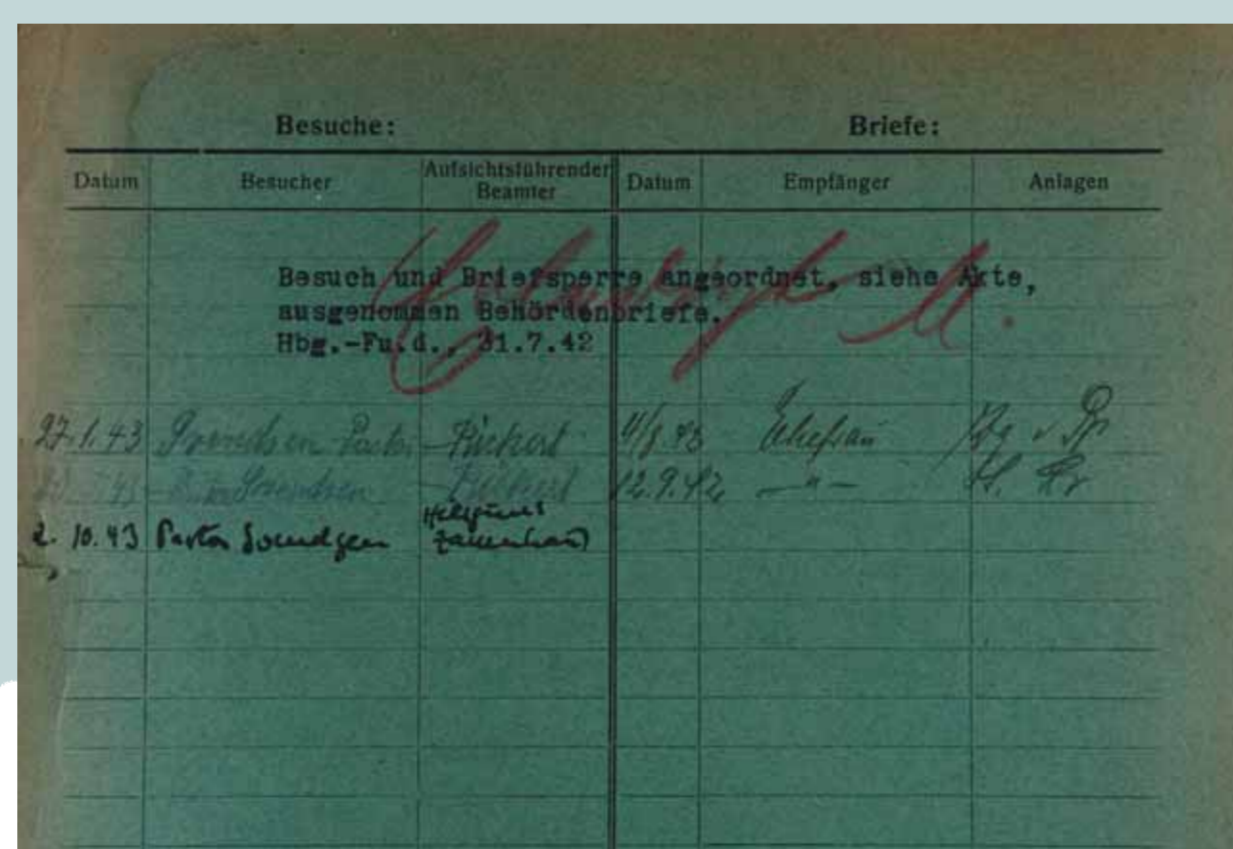


Aktendeckel der Gefangenenpersonalakte mit der Notiz, dass Sverre Løberg nach der Entlassung der Staatspolizei zuzuführen sei und in ein Konzentrationslager kommen soll.

Notat utenpå fangejournalen hvor det står at Sverre Løberg etter løslatelsen skal bli overgitt statspolitiet og videre til en konsentrasjonsleir.

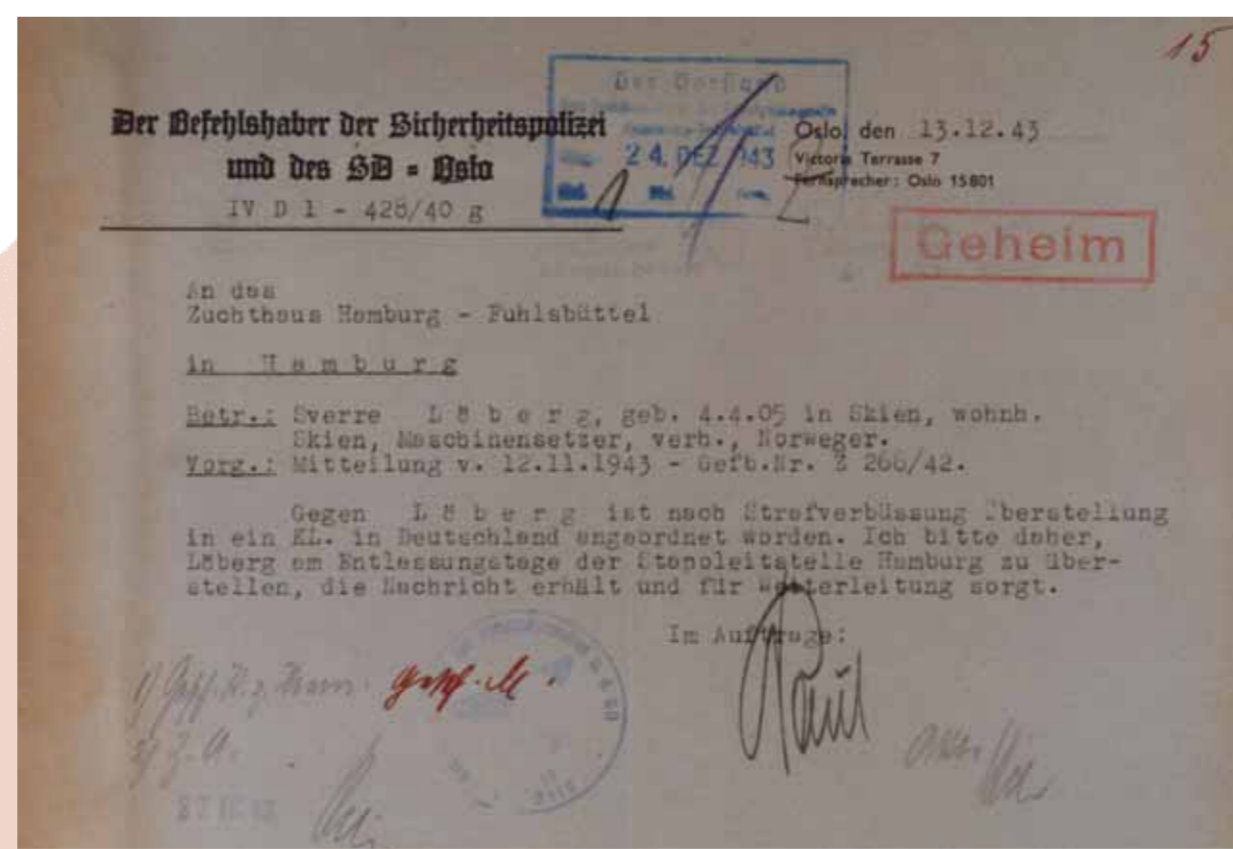
Notizen in Sverre Løbergs Gefangenenpersonalakte über empfangene Briefe und Besuche. Danach erhielt Sverre Løberg 1943 dreimal Besuch von Pastor Conrad Vogt-Svendsen. Am 2. Oktober 1943 war Hilfgunt Zassenhaus „aufsichtsführender Beamter“.

Notater gjort i Sverre Løbergs fangejournal om mottatte brev og besøk. Etter det fikk Sverre Løberg tre besøk av presten Conrad Vogt-Svendsen. Den 2 oktober 1943 var Hilfgunt Zassenhaus med som «tilsynsfører».



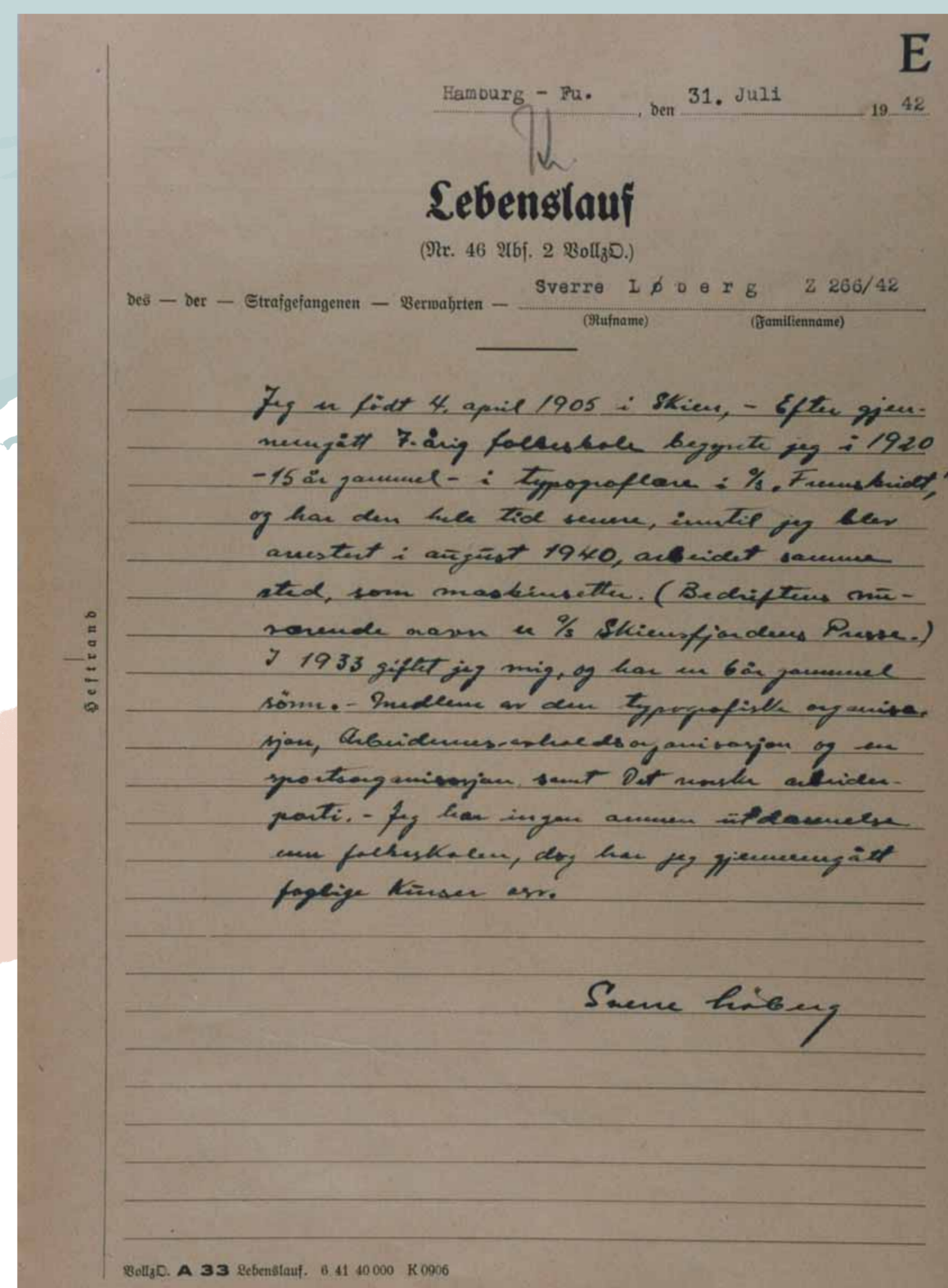
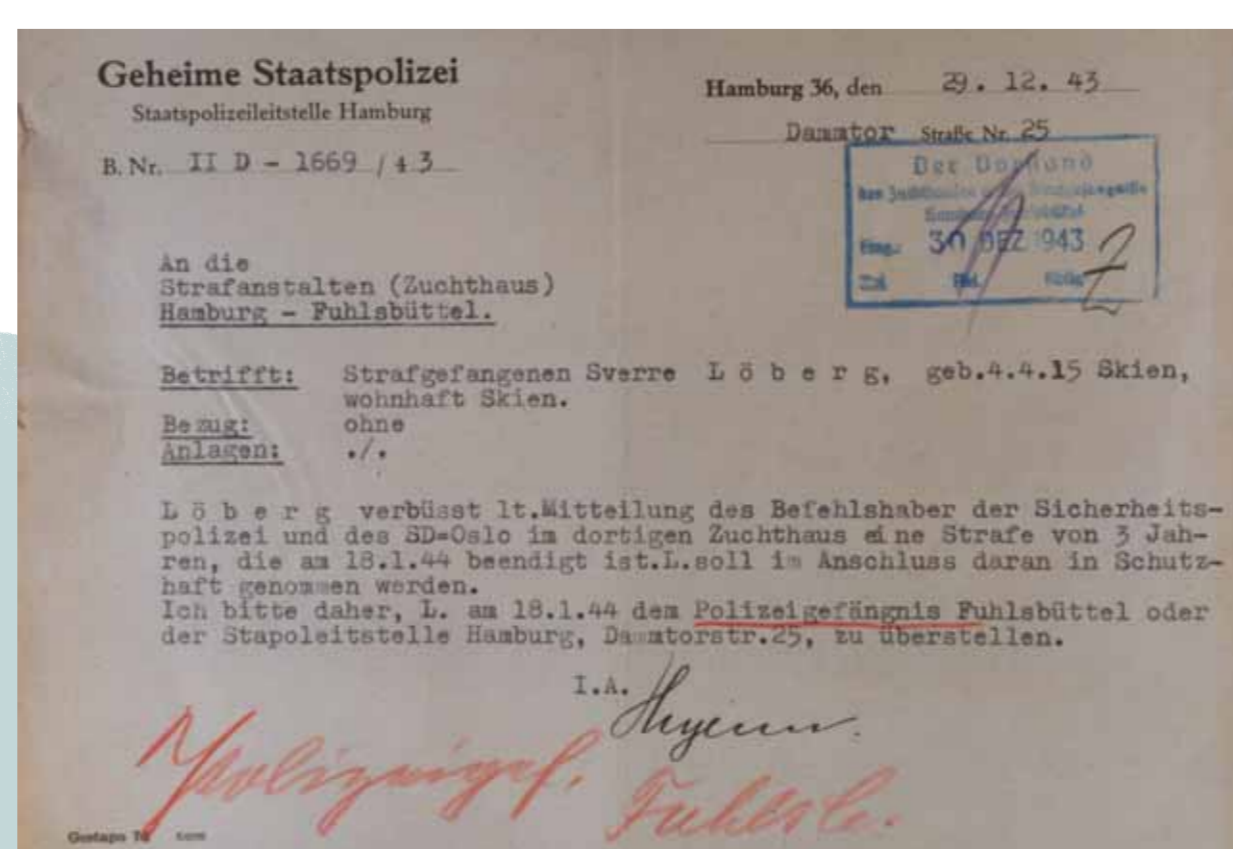
Der „Befehlshaber der Sicherheitspolizei und des SD-Oslo“ informierte das Zuchthaus Fuhlsbüttel mit Schreiben vom 13. Dezember 1943, dass Sverre Løberg nach Strafverbüßung in ein Konzentrationslager zu überstellen sei.

«Befehlshaber der Sicherheitspolizei und des SD-Oslo» informerte med dette brevet, datert 13 desember 1943, tukthuset Fuhlsbüttel om at Sverre Løberg skal overføres til en konsentrasjonsleir etter endt soning.



Schreiben der Geheimen Staatspolizei Hamburg vom 29. Dezember 1943, drei Wochen vor Verbüßung der Zuchthausstrafe. Sverre Løberg soll in „Schutzhaft“ genommen werden.

Brev fra det hemmelige statspolitiet i Hamburg, datert 29 desember 1943, Sverre Løberg skal, tre uker før avsluttet soning, i «Schutzhaft» [Gestapobetegnelsen for konsentrasjonsleir].



Lebenslauf von Sverre Løberg vom Juli 1942
CV fra Sverre Løberg, datert juli 1942

Ich wurde am 4. April 1905 in Skien geboren. Nachdem ich die 7-jährige Volksschule durchlaufen hatte, habe ich 1920 – im Alter von 15 Jahren – eine Schriftsetzerlehre bei A/S „Fremsskridt“ [wohl: Fortschritt] begonnen und die ganze Zeit danach, bis ich im August 1940 verhaftet wurde, dort gearbeitet, als Maschinensetzer (der derzeitige Name des Betriebes lautet A/S Skienfjordens Presse). 1933 habe ich geheiratet, ich habe einen 6-jährigen Sohn. Mitglied der Organisation der Schriftsetzer, der Arbeiter-Abstinenzorganisation und einer Sportorganisation sowie der Norwegischen Arbeiterpartei. – Ich habe außer der Volksschule keine weitere Ausbildung, habe jedoch an fachlichen Seminaren usw. teilgenommen.

Sverre Løberg